



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

联合国教科文组织总干事

在世界文化多样性促进对话和发展日的致辞

2007年5月21日

“世界文化多样性促进对话和发展日”为国际社会提供了一次良好的机会，有助于国际社会结合“联合国可持续发展教育十年”（2005-2014年），思考将被视为多样性必然结果的对话原则纳入到一切发展战略之中的问题。

为此，这项活动应激励我们再次对我们惯用的词语和观念，对在我们各个社会中发挥着作用的各种社会和文化的原动力进行思考。因为，文化多样性这一现实，会使我们联想到永远不是闭关自守，而是以相互作用、转迁、稳定和抵抗的法则为基础的各种社会和文化，以及它们的有区别的运作方式。

我们正是要从这个层次上考虑进行创新，使文化多样性和多元化的各项原则深入地体现到各国的所有政策，特别是与有质量的教育、环境、遗产管理、传媒、信息技术和创作产业有关的各项政策之中。

在与所有决策者和有关各方共同主张和修改这场辩论的有关内容时，应当将文化间对话和文化发展作为各国发展规划和联合国系统统一的计划编制工具的核心。选择这条道路，使所有的文化和各种文化表现形式都能享有全球化所带来的发展机会，这是我们可以服务于社会和谐、和平及扶贫的一次机会和义务。这样，我们才将真正能叫做“统一行动”。

只有通过积极参与转变我们对相互之间的联系的认识，找出可能发生和存在的各种不同的文化互动关系，并把对话置于社会化和创作工作的核心地位，我们才能逐一地消除阻碍文化间对话的各种障碍。而且只有通过这一方

式，我们才能超逾“不同文明间的撞击”，更好地认识到当代各种不同表现形式的文化危机。

因此，在这次世界日之际，我谨呼吁参与发展的所有各方具体地贯彻落实具有创造力的多样性，使这种多样性在知识、实践和想象事物的自由与多元化交流中得到蒸蒸日上的发展。

松浦晃一郎